KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 7e augustus 1980 door de Minister van Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot oprichting bij het Bijzonder Kinderbijslagfonds voor de plaatselijke en gewestelijke overheidsdiensten van een technisch comité inzake statistieken", heeft de 22e oktober 1980 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Prévoyance sociale, le 7 août 1980, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant création d'un comité technique concernant les statistiques de la Caisse spéciale pour allocations familiales des administrations locales et régionales", a donné le 22 octobre 1980 l'avis suivant :

Ingevolge een erratum verschenen in het Belgisch Staatsblad van 3 januari 1975 draagt de wet van 20 december 1974 de datum van 23 december 1974. In het eerste lid van de aanhef dient derhalve de datum van de wet van 20 december 1974 te worden vervangen door die van 23 december 1974.

In artikel 2, eerste lid, worden de woorden onder 3° "en Leefmilieu" en onder 7° "en Institutionele Hervormingen" beter geschrapt.

- -

Suite à un erratum publié au Moniteur belge du 3 janvier 1975, la loi du 20 décembre 1974 porte la date du 23 décembre 1974. A l'alinéa ler du préambule, il y a donc lieu de remplacer la date du 20 décembre 1974 par celle du 23 décembre 1974.

A l'article 2, alinéa ler, il vaudrait mieux supprimer au 3° les mots "et de l'Environnement" et au 7° les mots "et des Réformes institutionnelles".

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
de Heren :	H. COREMANS,	staatsraad,	voorzitter,
Messieurs :		conseiller d'Etat,	président,
	A. VANDER STICHELE,	staatsraden,	
	F. DEBAEDTS,	conseillers d'Etat,	
	G. SCHRANS,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	J. GIJSSELS,	assessseurs de la section de législation,	
Mevrouw :	M. BENARD,	griffier.	
Madame :		greffier.	

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANDER STICHELE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. DE COENE, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANDER STICHELE.

Le rapport a été présenté par M. J. DE COENE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. H. COREMANS.